



Markt Sulzbach a. Main

Landkreis Miltenberg

NIEDERSCHRIFT

über die **-öffentliche -**

SITZUNG DES MARKTGEMEINDERATES

(vorbehaltlich der Genehmigung durch den Marktgemeinderat)

am **25.07.2013 um 19:30 Uhr**

im Rathaus (**Sitzungssaal**)

Zu dieser Sitzung waren alle Marktgemeinderatsmitglieder schriftlich geladen worden.

Anwesenheitsliste:

1. Bürgermeister

Herr Peter Maurer FWG

2. Bürgermeister

Herr Norbert Elbert CSU

3. Bürgermeister

Herr Volker Zahn SPD

Ordentliche Mitglieder

Herr Hubert Amrhein FWG

Herr Caner Atadiyen FWG

Frau Anja Dissler FWG

Frau Christiane Fries FWG

Herr Markus Krebs FWG

Herr Wolfgang Maier CSU

Herr Paul Merz CSU

Herr Karl-Heinz Müller FWG

Frau Kirstin Reis SPD

Herr Norbert Seitz CSU

Herr Alfred Sommer FWG

Herr Dr. Rainer Vorberg CSU ab TOP 4 ö (ab 20.20 Uhr)

Herr Fritz Weber SPD

Herr Holger Weber CSU

Frau Ursula Weitz CSU

Herr Rene Wendland FWG

Herr Dr. Ulrich Wunsch FWG

Schriftführer

Herr Hilmar Schneider

Presse

Main-Echo Obernburg Ruth Weitz

Abwesend

Herr Elmar Hefter CSU

TAGESORDNUNG

- TOP 1 Genehmigen der Niederschrift vom 27.06.2013
- TOP 2 Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung
- TOP 3 Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße (Ampelanlage);
E-Mail vom 05.07.2013 des Herrn Matthias Hein und Schreiben vom 08.07.2013 des Herrn Gerd Trautmann
- TOP 4 Gebührenkalkulation Abwasserbeseitigung und Wasserversorgung;
Kostendeckende Anpassung der Gebühren zum 01.10.2013
- TOP 5 Entwurf der Verordnung zur Änderung des Regionalplans der Region Bayerischer Untermain (1) betreffend das Kapitel B X "Energieversorgung"; Abschnitt 3 "Windkraftanlagen";
Schreiben vom 24.06.2013 des Regionalen Planungsverbandes (Anhörungsverfahren)
- TOP 6 Städtebauförderung - Fortschreibung für die Jahre 2014 ff.;;
Genehmigung der Bedarfsmitteilung 2014 ff.
- TOP 7 Berichte des Bürgermeisters
- TOP 7.1 Herigoyen-Mittelschule;
Schreiben vom 15.07.2013 der Regierung von Ufr. (Offene Ganztagschule)
- TOP 7.2 Antrag der Frau Anja Dissler auf Aufstellung eines Parkverbotes am Spielplatz Dr.-Karl-Reus-Straße
- TOP 7.3 Anfrage des Herrn Hubert Amrhein wegen Einsatz der kommunalen Verkehrsüberwachung in den Abendstunden
- TOP 7.4 Antrag des Herrn Hubert Amrhein auf Anbringung eines Verkehrsspiegels in der Sodontalstraße (gegenüber Einmündung Holzwiesenberg)
- TOP 7.5 Antrag der Frau Ursula Weitz auf Aufstellung des Geschwindigkeitsmessgerätes in der Mühlbachstraße
- TOP 7.6 Antrag des Herrn Norbert Elbert auf Anordnung einer 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung im Bereich der Kinderkrippe "Sonnenhügel"
- TOP 7.7 Schülerbeförderung Kleinwallstadt-Sulzbach a. Main;
E-Mail vom 16.07.2013 des Nahverkehrsbeauftragten der Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

- TOP 7.8 EU-Konzessionsrichtlinie und Trinkwasserversorgung
- TOP 7.9 Sanierung der ehem. Ortsbefestigung;
Schreiben vom 09.07.2013 der Regierung von Ufr. (Zuwendung)
- TOP 8 Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates
- TOP 8.1 Antrag der Anwohner Am Berg zur Anbringung von Fahrbahnschwellen;
Anfrage des Herrn Norbert Seitz zum Sachstand
- TOP 8.2 Kapellenweg im OT Soden;
Mitteilung des Herrn Karl-Heinz Müller wegen Straßenschäden durch Wurzeln
- TOP 8.3 Friedhof Ortsteil Soden;
Anfrage der Frau Anja Dissler wegen barrierefreiem Zugang zur Aussegnungshalle
- TOP 8.4 Gemeindliches Grundstücks Blumenstraße 3;
Mitteilung der Frau Christiane Fries wegen Nutzung des Grundstückes
- TOP 8.5 Krippenplätze;
Mitteilung des Herrn Norbert Elbert zur Belegung der Kinderkrippen
- TOP 8.6 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzungen im Ortsbereich;
Antrag des Herrn Norbert Seitz auf Beratung der Angelegenheit in der nächsten Sitzung des Verkehrsplanungsausschusses
- TOP 8.7 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzungen im Ortsbereich;
Hinweis der Frau Christiane Fries auf die Parksituation in den Ortsstraßen
- TOP 8.8 Parksituation in der Sodentalstraße (Montessori-Schule);
Anfrage des Herrn Hubert Amrhein wegen Sachstand
- TOP 8.9 Parksituation in der Sodentalstraße (Montessori-Schule);
Mitteilung der Frau Anja Dissler wegen weiterer Parkflächen

Wegen nachträglicher Freigabe erscheinen die Tagesordnungspunkte 8, 9, 10, 11, 12 und 13 der nichtöffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil der Niederschrift

- TOP 8 Sanierung des Rathauses Sulzbach a. Main;
Auftragsvergabe für die Maler- und Verputzerarbeiten an der Außenfassade aufgrund erfolgter Angebotseinholung

- TOP 9 Straßen-, Kanal- und Leitungsbau sowie Oberflächengestaltung im Bereich der Nordtürme;
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 18.07.2013
- TOP 10 Anlage eines Skateparks auf dem Festplatz an der Kolbensteinmauer;
Auftragsvergabe aufgrund erfolgter Angebotseinholung
- TOP 11 Gehwegsanierung im Ortsgebiet Sulzbach a. Main;
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 04.07.2013
- TOP 12 Neubau Kinderkrippe "Sonnenhügel" (Außenanlagen);
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 15.07.2013
- TOP 13 Errichtung von Parkplätzen an der Franz-Schüßler-Straße (am Bolzplatz);
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 17.07.2013

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Marktgemeinderates, die Zuhörer, die Presse und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Anschließend bittet der 1. Bgm. die anwesenden Bürger im Rahmen der Bürgerfragestunde um Wortmeldungen. Diese Wortmeldungen werden außerhalb der Sitzungsniederschrift dokumentiert.

1 Genehmigen der Niederschrift vom 27.06.2013

Beschluss:

Die Niederschrift vom 27.06.2013 der öffentlichen Sitzung wird vollinhaltlich genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	19
Nein:	0

Anwesend:	19
Persönlich beteiligt:	0

2 Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung

Beschluss:

Dem Antrag des 1. Bürgermeister Peter Maurer den Tagesordnungspunkt 4 der nicht-öffentlichen Sitzung in der heutigen Sitzung öffentlich zu behandeln wird stattgegeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	19
Nein:	0

Anwesend:	19
Persönlich beteiligt:	0

Beschluss:

Die Tagesordnung der heutigen nichtöffentlichen Sitzung wird vollinhaltlich genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	19
Nein:	0

Anwesend:	19
Persönlich beteiligt:	0

**3 Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße (Ampelanlage);
E-Mail vom 05.07.2013 des Herrn Matthias Hein und Schreiben vom 08.07.2013 des Herrn Gerd Trautmann**

Die E-Mail vom 05.07.2013 des Herrn Matthias Hein, die E-Mail vom 11.07.2013 des Staatl. Bauamtes und das Schreiben vom 08.07.2013 des Herrn Gerd Trautmann werden im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt.

Der 1. Bürgermeister informiert in Stichpunkten über den Inhalt der Anfragen der beiden Bürger sowie über die Stellungnahmen des Staatl. Bauamtes Aschaffenburg hierzu. Weiterhin gibt er bekannt, dass das Staatl. Bauamt mit Schreiben vom 22.07.2013 mitteilt, dass eine Errichtung einer Lichtsignalanlage mit Umbaumaßnahmen am Knoten Hauptstraße/Jahnstraße im kommenden Jahr vorgesehen ist.

Zur weiteren Vorgehensweise verweist er auf den Vorschlag aus der Bürgerfragestunde.

Beschluss:

Aufgrund des Antrages vom 25.07.2013 der Bürgerinitiative für eine Kreisellösung am Verkehrsknotenpunkt ehem. Ibelogelände wird folgendes beschlossen:

1. Die Verwaltung wird beauftragt dem Staatl. Bauamt mitzuteilen, den vorliegenden Antrag auf Aufstellung einer Ampelanlage vorerst zurück zu stellen;
2. Innerhalb der nächsten 14 Tage wird eine themenbezogene Bürgerbesprechung einberufen;
3. Über die weitere Vorgehensweise wird in der öffentlichen Sondersitzung des Marktgemeinderates beraten;

Abstimmungsergebnis:

Ja:	19
Nein:	0

Anwesend:	19
Persönlich beteiligt:	0

Anmerkung der Verwaltung:

In Absprache mit dem Ansprechpartner der Bürgerinitiative, den Vertretern der einzelnen Fraktionen sowie dem Staatlichen Bauamt Aschaffenburg findet aufgrund der Ferienzeit eine themenbezogene Bürgerbesprechung erst am 11.09.2013 statt. Die beschlussmäßige Behandlung der Angelegenheit ist in der nächsten öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates am 26.09.2013 vorgesehen.

Die Verwaltung wird den Termin der themenbezogenen Bürgerbesprechung rechtzeitig auf der Homepage sowie im Amts- und Mitteilungsblatt bekanntgeben und den Ansprechpartner der Bürgerinitiative hiervon in Kenntnis setzen.

4 **Gebührenkalkulation Abwasserbeseitigung und Wasserversorgung; Kostendeckende Anpassung der Gebühren zum 01.10.2013**

Das Schreiben vom 19.06.2013 mit der Gebührenkalkulation Abwasserbeseitigung/Wasserversorgung der Röder Kommunalberatung, die Gebührenübersicht des Landkreises Miltenberg (Stand 01.04.2013) sowie eine Zusammenstellung des Wasserverbrauches wird im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt.

Vorberaten im Haupt- und Finanzausschuss am 09.07.2013.

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass lt. Schreiben vom 19.06.2013 die Röder Kommunalberatung mit dem Jahr 2014 ein neuer wiederum dreijähriger Kalkulationszeitraum beginnt. Aufgrund der vorliegenden Gebührenkalkulation sollten deshalb die Gebührensätze zum 01.10.2013 angepasst werden.

Seitens der SPD-Fraktion wird vorgeschlagen aufgrund der beachtlichen Erhöhung der Wasser- und Kanalgebühren nicht die kalkulierten Gebühren festzusetzen.

Der 1. Bürgermeister weist daraufhin, dass bei der mehrjährigen Gebührenbemessung es wegen Art. 8 Abs. 2 KAG bzw. Art. 62 Abs. 2 GO geboten ist, Kostenüber-/unterdeckungen (spätestens) innerhalb des folgenden Bemessungszeitraumes auszugleichen. Eine beabsichtigte Unterdeckung könnte somit rechtsaufsichtlich beanstandet werden.

Die Gebührensätze betragen derzeit für Abwasser 2,64 €/m³ und für Wasser 1,28 €/m³. Diese Sätze sollten ab 01.10.2013 für Abwasser auf 2,88 €/m³ und für Wasser auf 1,86 €/m³ erhöht werden.

Der Gesamtbetrag der Kanal- und Wassergebühren liegt somit bei 4,74 €/m³ (Landkreisdurchschnitt 5,04 €/m³; Durchschnitt der Mitgliedsgemeinden des AMME 4,73 €/m³).

Beschluss:

Die Gebührensätze werden ab 01.10.2013 für Abwasser auf 2,88 €/m³ und für Wasser auf 1,86 €/m³ festgesetzt.

Den Entwürfen der beiden 11. Änderungssatzungen wird vollinhaltlich zugestimmt. Die Entwürfe liegen der Originalniederschrift des Marktgemeinderates als Anlage bei.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	18
Nein:	2

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

5 Entwurf der Verordnung zur Änderung des Regionalplans der Region Bayerischer Untermain (1) betreffend das Kapitel B X "Energieversorgung"; Abschnitt 3 "Windkraftanlagen"; Schreiben vom 24.06.2013 des Regionalen Planungsverbandes (Anhörungsverfahren)

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 11.07.2013.

Die Schreiben vom 24. und 25.06.2013 sowie die Fortschreibung des Regionalplans des Regionalen Planungsverbandes Bayerischer Untermain wurden im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt.

Weiterhin wurden die Schreiben vom 02.07.2013 der Bezirks Unterfranken und vom 03.07.2013 des Regionalen Planungsverbandes sowie ein Abdruck des Schreibens vom 02.07.2013 des Landratsamtes Miltenberg an die Stadt Aschaffenburg in Kopie ausgelegt.

Der 1. Bürgermeister gibt einen kurzen Sachstandsbericht zur Gesprächsrunde am 09.07.2013 im Rathaus Leidersbach mit den Bürgermeistern der beteiligten Gemeinden und Herrn Bachmann vom Regionalen Planungsverband.

Seitens der Teilnehmer dieser Gesprächsrunde wurde vereinbart im Rahmen des Anhörungsverfahrens ein gemeinsames Schreiben vorlegen und zu beantragen, die gesamte Fläche der „Hohen Wart“ als Ausschlussfläche im Sinne von Art. 14 Abs. 2 Satz 1 Nr. 3 BayLPIG auszuweisen.

Beschluss:

Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, im Rahmen des Anhörungsverfahrens ein gemeinsames Schreiben der beteiligten Gemeinden zu unterzeichnen und zu beantragen, die gesamte Fläche der „Hohen Wart“ als Ausschlussfläche im Sinne von Art. 14 Abs. 2 Satz 1 Nr. 3 BayLPIG auszuweisen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

6 Städtebauförderung - Fortschreibung für die Jahre 2014 ff.; Genehmigung der Bedarfsmittelteilung 2014 ff.

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 11.07.2013.

Die geänderte Bedarfsmitteilung „Städtebauförderung“ 2014 ff. wird im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt.

Vor einer endgültigen Beschlussfassung über einzelne Maßnahmen soll noch folgendes beachtet bzw. geklärt werden:

- ein Wettbewerb bzw. die Freiflächengestaltung St.-Anna-Kirche soll erst in Angriff genommen werden, wenn eine Verbesserung der innerörtlichen Verkehrsverhältnisse erreicht wurde;
- über die Maßnahmen zur Attraktivierung der Grünen Lunge soll der Marketing- und Innovationsausschuss beraten;
- Vorlage eines Konzept zur Gestaltung des Bereiches Hauptstr. 33 – 37;

Beschluss:

Der Bedarfsmitteilung „Städtebauförderung 2014 ff.“ wird vollinhaltlich zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

7 Berichte des Bürgermeisters

7.1 Herigoyen-Mittelschule; Schreiben vom 15.07.2013 der Regierung von Ufr. (Offene Ganztags- schule)

Mit Schreiben vom 15.07.2013 teilt die Regierung von Unterfranken mit, dass für das Schuljahr 2013/2014 eine Offene Ganztagschule für Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 5 – 10 (2 Gruppen) genehmigt wurde.

7.2 Antrag der Frau Anja Dissler auf Aufstellung eines Parkverbotes am Spielplatz Dr.-Karl-Reus-Straße

Mit Beschluss vom 26.06.2013 des Verkehrsplanungsausschusses wurde dem Antrag der Frau Anja Dissler auf Aufstellung eines Parkverbotes am Spielplatz Dr.-Karl-Reus-Straße stattgegeben. Der gemeindliche Bauhof wird die notwendigen Arbeiten kurzfristig ausführen.

7.3 Anfrage des Herrn Hubert Amrhein wegen Einsatz der kommunalen Verkehrsüberwachung in den Abendstunden

Seitens der Verwaltung wird bestätigt, dass bereits seit Jahresanfang die kommunale Verkehrsüberwachung im ruhenden Verkehr auch nach 18.00 Uhr tätig ist.

7.4 Antrag des Herrn Hubert Amrhein auf Anbringung eines Verkehrsspiegels in der Sodentalstraße (gegenüber Einmündung Holzwiesenweg)

Mit Beschluss vom 26.06.2013 des Verkehrsplanungsausschusses wurde der Antrag des Herrn Hubert Amrhein auf Anbringung eines Verkehrsspiegels in der Sodentalstraße (gegenüber Einmündung Holzwiesenweg) abgelehnt.

7.5 Antrag der Frau Ursula Weitz auf Aufstellung des Geschwindigkeitsmessgerätes in der Mühlbachstraße

Aufgrund des Antrages der Frau Ursula Weitz wurde das Geschwindigkeitsmessgerät durch den gemeindlichen Bauhof in der 29. KW aufgestellt.

7.6 Antrag des Herrn Norbert Elbert auf Anordnung einer 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung im Bereich der Kinderkrippe "Sonnenhügel"

Nach Prüfung der Angelegenheit wurde festgestellt, dass in diesem Bereich bereits eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h angeordnet wurde und die entsprechende Beschilderung besteht.

7.7 Schülerbeförderung Kleinwallstadt-Sulzbach a. Main; E-Mail vom 16.07.2013 des Nahverkehrsbeauftragten der Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Mit E-Mail vom 16.07.2013 teilt der Nahverkehrsbeauftragte der Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg mit, dass ab Schuljahresbeginn 2013/2014 ein zusätzlicher Bus ab Elsenfeld Bahnhof auf der Linie 62 zur Verfügung steht. Mit diesem Bus können die in Kleinwallstadt beschulten Schüler aus Soden um 16.11 Uhr (St.-Pierre-Platz) nach Hause fahren. Schüler aus Sulzbach können ab Kleinwallstadt Bahnhof entweder um 16.05 Uhr mit dem Zug, oder um 16.24 Uhr mit dem Bus der Linie 61 nach Hause fahren.

7.8 EU-Konzessionsrichtlinie und Trinkwasserversorgung

Lt. Mitteilung des Bayerischen Gemeindetages hat sich der zuständige EU-Kommissar überraschend für eine Herausnahme der Wasserversorgung aus dem Anwendungsbereich der EU-Konzessionsrichtlinie ausgesprochen. Damit würde eine wesentliche Forderung des Bayerischen Gemeindetages und der übrigen bayerischen kommunalen Spitzenverbände umgesetzt.

7.9 Sanierung der ehem. Ortsbefestigung; Schreiben vom 09.07.2013 der Regierung von Ufr. (Zuwendung)

Mit Schreiben vom 09.07.2013 teilt die Regierung von Unterfranken mit, dass aufgrund des vorliegenden Auszahlungsantrages eine Zuwendung in Höhe von 39.200,00 € in den nächsten Tagen ausgezahlt wird.

8 Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates

8.1 Antrag der Anwohner Am Berg zur Anbringung von Fahrbahnschwellen; Anfrage des Herrn Norbert Seitz zum Sachstand

Herr Norbert Seitz bittet um Mitteilung des Sachstandes zum Antrag der Anwohner Am Berg zur Anbringung von Fahrbahnschwellen zur Geschwindigkeitsreduzierung.

Hierzu teilt die Verwaltung mit, dass der Verkehrsplanungsausschuss in seiner Sitzung am 26.06.2013 den Antrag der Anwohner auf Anbringung von Fahrbahnschwellen in

der Straße Am Berg abgelehnt hat. Die Anwohner wurden mit Schreiben vom 18.07.2013 hiervon in Kenntnis gesetzt.

Gleichzeitig wurde darauf hingewiesen, dass Ende August 2013 ein Geschwindigkeitsmessgerät in diesem Bereich aufgestellt wird.

**8.2 Kapellenweg im OT Soden;
Mitteilung des Herrn Karl-Heinz Müller wegen Straßenschäden durch
Wurzeln**

Herr Karl-Heinz Müller teilt mit, dass der Kapellenweg im OT Soden erheblich durch Wurzeln beschädigt wurde und weist auf die Unfallgefahr hin.

**8.3 Friedhof Ortsteil Soden;
Anfrage der Frau Anja Dissler wegen barrierefreiem Zugang zur Aus-
segnungshalle**

Frau Anja Dissler teilt mit, dass der barrierefreie Zugang zur Aussegnungshalle im Ortsteil Soden noch nicht möglich ist.

**8.4 Gemeindliches Grundstücks Blumenstraße 3;
Mitteilung der Frau Christiane Fries wegen Nutzung des Grundstückes**

Frau Christiane Fries teilt mit, dass sich das gemeindliche Grundstück Blumenstr. 3 in einem sehr unordentlichen Zustand befindet.

Der 1. Bürgermeister schlägt vor die Angelegenheit dem Bauausschuss in der nächsten Sitzung zur Beratung vorzulegen.

**8.5 Krippenplätze;
Mitteilung des Herrn Norbert Elbert zur Belegung der Kinderkrippen**

Herr Norbert Elbert teilt mit, dass nach dem Kinderförderungsgesetz (KiföG) ab 1. August 2013 ein Rechtsanspruch auf einen Krippenplatz ab dem vollendeten ersten

Lebensjahr besteht. In den vorhandenen Kinderkrippen sind zurzeit 60 Plätze vorhanden, die von 88 Kindern aufgrund unterschiedlicher Buchungszeiten belegt sind. Damit ist derzeit ein Versorgungsgrad von ca. 75 % erreicht.

**8.6 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzungen im Ortsbereich;
Antrag des Herrn Norbert Seitz auf Beratung der Angelegenheit in der
nächsten Sitzung des Verkehrsplanungsausschusses**

Herr Norbert Seitz teilt mit, dass in verschiedenen Bereichen im Ortsgebiet eine 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung angeordnet ist, aber angrenzende Wohnstraßen hiervon ausgenommen sind.

Er stellt deshalb den Antrag über die Ausdehnung der 30 km/h-Begrenzung in der nächsten Sitzung des Verkehrsplanungsausschusses zu beraten.

**8.7 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzungen im Ortsbereich;
Hinweis der Frau Christiane Fries auf die Parksituation in den Ortsstra-
ßen**

Frau Christiane Fries weist daraufhin, dass eine Ausdehnung der 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung auf weitere Ortsstraßen nicht notwendig ist. Aufgrund der Parksituationen in den Ortsstraßen kann grundsätzlich nicht mit höherer Geschwindigkeit gefahren werden.

**8.8 Parksituation in der Sodentalstraße (Montessori-Schule);
Anfrage des Herrn Hubert Amrhein wegen Sachstand**

Herr Hubert Amrhein teilt mit, dass aufgrund des baulichen Zustandes der Gehsteig im Bereich der Sodentalstraße (Sodentalpark) zum Parken und Befahren gesperrt werden soll. Er bittet um Mitteilung des Sachstandes, da auf dem Gehsteig heute wieder Autos geparkt wurden.

8.9 Parksituation in der Sodentalstraße (Montessori-Schule); Mitteilung der Frau Anja Dissler wegen weiterer Parkflächen

Frau Anja Dissler teilt mit, dass ein Parken während der Open-Air-Veranstaltung dort auch nicht erlaubt ist. Die Montessori-Schule sollte deshalb auf die sonstigen Parkmöglichkeiten hingewiesen werden.

Wegen nachträglicher Freigabe erscheinen die Tagesordnungspunkte 8, 9, 10, 11, 12 und 13 der nichtöffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil der Niederschrift

8 Sanierung des Rathauses Sulzbach a. Main; Auftragsvergabe für die Maler- und Verputzerarbeiten an der Außenfas- sade aufgrund erfolgter Angebotseinholung

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 11.07.2013.

Beschluss:

Die Firma Spinnler GmbH, Dornauer Weg 11, 63849 Leidersbach erhält aufgrund der Angebotseinholung den Auftrag für die Maler- und Verputzerarbeiten an der Außenfassade des Rathauses in Sulzbach zum Angebotspreis von brutto 25.532,16 €.

Des Weiteren wird die Verwaltung ermächtigt Herrn Werner Stripp den Zeitaufwand für die Erstellung des Leistungsverzeichnisses und den Massenermittlungen zu vergüten.

Die Farbe des Anstriches wird durch den IFK festgelegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

9 Straßen-, Kanal- und Leitungsbau sowie Oberflächengestaltung im Be- reich der Nordtürme; Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 18.07.2013

Bei der Submission (öffentlichen Ausschreibung) gaben 4 Firmen ein Angebot ab. Nach Prüfung der Angebote ergibt sich folgende Bieterreihenfolge:

1	Heinrich Kunkel GmbH & Co. KG, Aschaffenburg	348.641,44 € (brutto)
2	W. Trautmann GmbH, Sulzbach	362.950,74 € (brutto)
3	Josef Stix Bau GmbH & Co. KG, Stockstadt	409.049,11 € (brutto)
4	Brand Bau GmbH, Rieneck	461.607,18 € (brutto)

Die Firma Heinrich Kunkel hat das wirtschaftlich annehmbarste Angebot abgegeben und das Ingenieurbüro Jung schlägt daher vor, die Arbeiten an diese Firma zu vergeben.

Die Kostenschätzung des Ing.-Büro Jung lag bei 303.961,70 €.

Voraussetzung für eine Kostenbeteiligung des Staatl. Bauamtes ist die Befahrung des Kanals in diesem Bereich.

Lt. Kostenschätzung des Ing.-Büro Jung vom 15.07.2013 liegen die Kosten hierfür bei 12.508,33 € (die Kostenschätzung mit Beschreibung der Maßnahme wird im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt).

Beschluss:

Die Firma Heinrich Kunkel GmbH & Co. KG, Bischbergstraße 30, 63743 Aschaffenburg, erhält aufgrund der Submission vom 18.07.2013 den Auftrag für die Oberflächengestaltung im Bereich der Nordtürmchen in der Ortsdurchfahrt (St 2309) in Sulzbach zum Angebotspreis von brutto 348.641,44 € (brutto).

Gleichzeit wird die Verwaltung ermächtigt, die Befahrung der Kanäle aufgrund des Angebotes vom 15.07.2013 zum Preis von 12.508,33 € (brutto) zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

10 Anlage eines Skateparks auf dem Festplatz an der Kolbensteinmauer; Auftragsvergabe aufgrund erfolgter Angebotseinholung

Vorberate im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 11.07.013.

Beschluss:

Die Verwaltung wird ermächtigt, nach Vorlage der Baugenehmigung den Auftrag zur Lieferung und Montage einer Skateranlage auf dem Festplatz „An der Kolbensteinmauer“ an die Fa. Hofmann, Elsenfeld zum Angebotspreis in Höhe von 66.449,60 € (brutto) zu vergeben.

Der gemeindliche Bauhof wird den erforderlichen Unterbau erstellen (Materialkosten ca. 5.000,00 €) und mit einer Druckprüfung die Tragfähigkeit feststellen lassen.

Die Verwaltung wird außerdem beauftragt zu prüfen, ob eine Beleuchtung des Platzes möglich ist und wo der nächste Rettungspunkt liegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

**11 Gehwegsanierung im Ortsgebiet Sulzbach a. Main;
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 04.07.2013**

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 11.07.2013

Beschluss:

Die Firma Marco Mazur, Rettersheimerstraße 2, 97892 Kreuzwertheim, erhält aufgrund der Submission vom 04.07.2013 den Auftrag für die Gehwegsanierungen in 3 Teilbereichen und der Herstellung von 9 Gehwegabsenkungen im Ortsgebiet Sulzbach zum Angebotspreis von brutto 46.494,49 € (brutto).

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

**12 Neubau Kinderkrippe "Sonnenhügel" (Außenanlagen);
Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 15.07.2013**

Von den 14 aufgeforderten Firmen haben 5 Firmen ein Angebot abgegeben. Nach Prüfung der Unterlagen durch den Landschaftsarchitekten Herrn Trölenberg ergibt sich folgende Bieterreihenfolge:

1	Marco Mazur, Kreuzwertheim	68.776,54 € brutto
2	Wolfgang Pfuhl, Sulzbach	79.010,74 € brutto
3	Gerhard Eichner GmbH, Sulzbach	83.110,58 € brutto
4	Helmut Dosch GmbH, Wertheim	84.669,99 € brutto
5	Wolfgang Rohe, Hainburg	94.771,35 € brutto

Die Firma Marco Mazur hat das wirtschaftlich annehmbarste Angebot abgegeben und der Landschaftsarchitekt Herr Trölenberg schlägt daher vor, die Arbeiten an diese Firma zu vergeben.

Bezüglich der Pfosten für das Sonnensegel sind in der Ausschreibung Stahlpfosten vorgesehen. Alternativ wurden hier auf Vorschlag von Herrn Elbert Pfosten aus Robinie angeboten, welche 700 € brutto teurer sind. Zu diesen Kosten würden allerdings noch zusätzlich 4.000 € brutto für eine Statik benötigt was zu insgesamt 4.800 € brutto Mehrkosten führen würde. Die Stahlpfosten selbst benötigen aufgrund vorliegender Berechnungen keine zusätzliche Statik!

Des Weiteren wurden die beiden Sonnensegel selbst aus der Ausschreibung herausgelassen. Diese würden gemäß dem vorliegenden Angebot der Sattlerei ISFORT weiter Kosten in Höhe von 4.153,10 € brutto betragen.

Die Gesamtkosten für die Herstellung der Außenanlage (Ausführung mittels Stahlpfosten) inkl. des Sonnensegels würde sich auf insgesamt 72.929,64 € brutto belaufen.

Die letzte Kostenschätzung des Architekten Herrn Trölenberg belief sich auf brutto 70.056,75 €.

Beschluss:

Die Firma Marco Mazur, Rettersheimerstraße 2, 97892 Kreuzwertheim, erhält aufgrund der Submission vom 15.07.2013 den Auftrag für die Herstellung der Außenanlage mit Spielgeräten am Neubau der Kinderkrippe ``Am Sonnenhügel`` in Sulzbach zum Angebotspreis von brutto 68.776,54 €.

Die Pfosten für das Sonnensegel sollen aus Stahlpfosten und nicht aus Robinienholz hergestellt werden.

Des Weiteren wird die Verwaltung ermächtigt den Auftrag für die Lieferung von zwei Sonnensegeln für die Außenanlage an die Sattlerei ISFORT, Am Gemeindegraben 6, 63741 Aschaffenburg gemäß dem vorliegenden Angebotspreis von brutto 4.153,10 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	20
Nein:	0

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

13 Errichtung von Parkplätzen an der Franz-Schüßler-Straße (am Bolzplatz); Auftragsvergabe aufgrund der Submission vom 17.07.2013

Von den 9 aufgeforderten Firmen haben 6 Firmen ein Angebot abgegeben. Nach Prü-

fung der Unterlagen durch die Verwaltung ergibt sich folgende Bieterreihenfolge:

1	Wolfgang Pfuhl, Sulzbach	32.322,13 € brutto
2	Heinrich Kunkel GmbH & Co. KG, Aschaffenburg	35.202,58 € brutto
3	Marco Mazur, Kreuzwertheim	35.238,88 € brutto
4	W. Trautmann GmbH, Sulzbach	38.042,82 € brutto
5	Gerhard Eichner GmbH, Sulzbach	38.835,50 € brutto
6	Baudienstleistungsservice Karl-Heinz Müller	48.147,40 € brutto

Die Firma Wolfgang Pfuhl hat das wirtschaftlich annehmbarste Angebot abgegeben und die Verwaltung schlägt daher vor, die Arbeiten an diese Firma zu vergeben.

Die Kostenschätzung der Verwaltung lag bei brutto 65.212,00 €!

In der Kostenschätzung waren noch Mauerscheiben vorgesehen, welche nicht notwendig sind, da aufgrund der Geländehöhen beigeböscht werden kann.

Beschluss:

Die Firma Wolfgang Pfuhl, Am Altenbach 5-7, 63834 Sulzbach a. Main, erhält aufgrund der Submission vom 17.07.2013 den Auftrag für die Errichtung von Parkplätzen in der Franz-Schüßler-Straße (am Bolzplatz) in Sulzbach zum Angebotspreis von brutto 32.322,13 €.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	18
Nein:	2

Anwesend:	20
Persönlich beteiligt:	0

Zum Schluss bedankt sich der Vorsitzende bei den Marktgemeinderäten für die Mitarbeit und schließt die öffentliche Sitzung um 21:10 Uhr.

Peter Maurer
Vorsitzender

Hilmar Schneider
Schriftführer